

# KAGAMIBIRAKI 2020

**P**our ce 42<sup>ème</sup> Kagamibiraki (22<sup>ème</sup> à Cartigny), je vous propose un thème qui m'a beaucoup plu cette année.

L'eau est un des cinq éléments. Et avec le réchauffement climatique, on va en voir de plus en plus... une bonne raison pour tirer une merveilleuse leçon de cet élément...

«*L'eau s'adapte à la forme du vase*». Une très jolie maxime, mais pas si facile à mettre en pratique! Autant dans la vie de tous les jours que dans la pratique du *Jôdô*, ce précepte est omniprésent. Accepter les changements, éviter les confrontations, s'harmoniser avec la situation présente, ne pas résister, mais contourner, s'adapter. Ce n'est pas seulement technique mais cela fait appel à une attitude mentale particulière...

Les *Menkyô Kaiden* et moi vous souhaitons une belle année 2020 et nous réjouissons de vous retrouver à cette occasion. Avec nos sincères remerciements à Jean-Pierre et à Claude pour l'organisation de cet événement.

Les détails concernant le *Kagamibiraki* se trouvent en page 2.

Pascal Krieger



Mizu wa kame no sugata ni kawaru

## 3,4,5 Jan. Cartigny



**F**or this 42<sup>nd</sup> Kagamibiraki (22<sup>nd</sup> in Cartigny), I have thought of one of my preferred theme this year.

Water is one of the five elements. And with the climatic change, we will see more and more of it... a good reason to take a good lesson from this element.

“*Water adapts itself to the shape of the vase*”. A very nice saying, but not so easy to practise! In everyday's life, as in the practice of *Jôdô*, this precept is omnipresent. To accept the changes, avoid confrontations, to harmonize with the present situation, not resisting, but to pass round, to adapt. It is not only technique but it requests a particular mental attitude...

The *Menkyô Kaiden* and I wish you a beautiful year 2020. We are looking forward to meeting you again at this occasion. With our sincere gratitude to Jean-Pierre and Claude for the organization of this event.

Details concerning the *Kagamibiraki* are on page 2.

Pascal Krieger



As long as we can choose the vase...

Mizu wa kame no sugata ni kawaru

## Informations et programme

**Lieu:** Cartigny près de Genève. L'entraînement a lieu à la salle de gymnastique de l'école. Les repas et les nuits se passent à la salle communale (à 100m de la salle de gym) [Sortie d'autoroute et adresse](#).

**Prix:** Chf 160.- (140.- Euros) par personne (pas de chèque svp). Ceci comprend: le stage, les repas de vendredi soir et samedi soir, les repas légers de samedi midi et dimanche midi, les petits déjeuners et deux nuits (bunker: prendre un sac de couchage!) Pour plus de confort: Hôtel Ibis Budget au Petit- Lancy (l'hôtel est à environ 8km de Cartigny) Pour faire votre réservation: [h7291@accor.com](mailto:h7291@accor.com), ou [www.ibisbudget.com](http://www.ibisbudget.com) (aide possible pour les transferts hôtel/salle de gym).

### Horaire:

#### Vendredi 3 janvier:

14:00 cours enseignants  
18:30 à 20:30 Keiko  
21:00 repas

#### Samedi 4 janvier:

9:00 à 12:00 Keiko  
12:15 repas léger  
14:00 à 18:00 Keiko  
18:30 Saké traditionnel  
19:30 Assemblée Générale de la Fédération Européenne de Jodo  
21:00 repas

#### Dimanche 5 janvier:

9:00 à 12:00 Keiko  
12:15 repas léger  
13:30 à 16:30 Keiko  
17:00 examens

### INSCRIPTION OBLIGATOIRE!

Les enseignants et chefs de groupe sont priés de grouper les inscriptions de leurs élèves et envoyer à:

[jeanpierre.pahud@gmail.com](mailto:jeanpierre.pahud@gmail.com) (ou mobile +41 78 622 21 81) avec les informations suivantes:

Noms et prénoms des participants  
Est-ce que vous prenez tous les repas ?  
Particularité alimentaire (végétarien, ou autres)

On a besoin de savoir combien vous êtes pour mieux vous accueillir.

**Dernier délai pour l'inscription : 23 décembre 2019!**

## Information and program

**Place:** Cartigny near Geneva. The practice will take place in the gym hall of the school. Meals and accommodations will be held in the community hall (100m from the gym) [Highway exit and address](#).

**Fees:** Chf 160.- (140.- Euros) per person (no cheques please). Fees include: seminar fee, Friday and Saturday night meals, Saturday and Sunday snacks at noon, breakfast and accommodations (bunker: bring your sleeping bag!) For more comfort: Hôtel Ibis Budget in Petit-Lancy (the hotel is about 8km away from Cartigny) To make your reservation: [h7291@accor.com](mailto:h7291@accor.com) or [www.ibisbudget.com](http://www.ibisbudget.com) (we can help with transfers from the hotel to the gym).

### Schedule:

#### Friday, January 3rd:

14 :00 Teacher's Course  
18:30 to 20:30 Keiko  
21:00 dinner

#### Saturday, January 4th:

9:00 to 12:00 Keiko  
12:15 snack  
14:00 to 18:00 Keiko  
18:30 traditional saké  
19:30 General Meeting of the European Jodo Federation  
21:00 dinner

#### Sunday, January 5th:

9:00 to 12:00 Keiko  
12 :15 snack  
13:30 à 16:30 Keiko  
17:00 examination

### APPLICATIONS ARE MANDATORY!

Teachers and Group Leaders must gather their students' applications and send them to:

[jeanpierre.pahud@gmail.com](mailto:jeanpierre.pahud@gmail.com) (or cell +41 78 622 21 81) with the followings:

Name of the student  
If the student will take all the meals  
Any special diet (vegan, or other)

In order to welcome you properly, we need to know how many of you will join us.

**Application deadline: December 23 2019!**